

HIV/AIDS: The Host Country

In Mexico the HIV/AIDS growth rate is slightly less serious in comparison to its neighbors in Central America, the US and particularly in the Caribbean, which has turned out to be the region with the second rate of HIV prevalence, only surpassed by Sub-Saharan Africa.

There are **198,000 estimated cases of people living with HIV/AIDS** in Mexico according to the UNAIDS figures. This places Mexico as the second Latin-American country with more HIV cases, only outranked by Brazil.

Sexual intercourse is the predominant mode of transmission (95 per cent). Due to the laws implemented in 1986 every drop of blood used in the health care system is analyzed, and this makes it almost impossible

to spread the virus in this manner in Mexico. Statistically, there is a greater proportion of males between the ages of 15 and 45 years old living with HIV. As proven in many other Latin-American countries, the scenery is more severe for **men who have sex with men**: according to UNAIDS figures reported in 2007 they make up **57 percent of informed cases**. However, there has been a recent rise in cases among women.

The prevalence among immigrants from Mexico in the US is a particular phenomenon of the Mexican pandemic. **There is a prevalence rate of five percent among women who sell sex** on the Mexico-US border; this rate rises to **12 percent among sex workers who are**

also injection drug users. Many immigrant workers have sex with sex workers without the proper use of condoms, only to return to their hometowns and have sex with their usual partners.

Although the growth rate of the HIV pandemic has remained steady, there were **68,382 HIV related deaths registered** at the end of 2007. This fact points toward a necessity to sustain efforts in prevention, universal treatment, and education for Mexicans. This is the panorama in which Mexico hosts XVII International AIDS Conference: a chance to strengthen prevention and action for the benefit of the population, promoted both by social organizations and governments.



Ricardo Ramírez Arriola

El VIH/SIDA en el país anfitrión

En México, la expansión de la epidemia de VIH/SIDA ha tenido un crecimiento ligeramente menos grave en comparación con América Central, los Estados Unidos y especialmente con el Caribe, que se ha convertido en la segunda región del planeta con mayor prevalencia, sólo después de África subsahariana.

De acuerdo con datos del ONUSIDA se estima que en México viven **198 mil personas con VIH/SIDA**, lo que colocaría al país en segundo lugar latinoamericano en número de casos, tan sólo después de Brasil.

La vía de infección predominante es la sexual (95 por ciento de los casos), pues desde 1986 existen leyes que obligan a realizar análisis a toda la sangre que se usa en el sistema de salud, haciendo casi inexistente esta forma de transmisión. Históricamente la mayor parte de las personas que viven con VIH tienen entre 15 y 45 años de edad y son mayoritariamente varones. Al igual que en la mayor parte de América Latina, la situación es más grave entre **hombres que tienen sexo con otros hombres**, quienes **representan el 57 por ciento de los casos** reportados por

ONUSIDA en 2007, aunque recientemente se ha notado un aumento entre mujeres.

Uno de los fenómenos que hace peculiar la epidemia mexicana es la prevalencia de la **infección entre migrantes** a los Estados Unidos. En la zona fronteriza la **prevalencia del VIH es de cinco por ciento entre trabajadoras del sexo comercial** y hasta de **12 por ciento en aquellas que son también usuarias de drogas inyectables**. Muchos trabajadores migratorios tienen relaciones con hombres o mujeres trabajadores sexuales sin el uso adecuado del condón y posteriormente

retornan a sus lugares de origen con sus parejas habituales.

Si bien la epidemia presenta un comportamiento estable, el número de **muertes registradas por VIH alcanzó la cifra de 68,382** a finales de 2007, lo cual indica que no deben disminuirse los esfuerzos en la prevención, tratamiento universal y educación de la población mexicana. Es en esta situación en que México recibe la XVII Conferencia Internacional sobre el SIDA, como una oportunidad para fortalecer la prevención y las acciones de organizaciones sociales y de gobierno en beneficio de la población.



Gobierno del Distrito Federal • las personas son las que cuentan



8º Festival Internacional de Verano Viva Vivaldi



Historias de mi pueblo
Espectáculo unipersonal de Carlos Camarillo
Cuajimalpa y Coyoacán
1,2 y 3 de agosto, 12:00 hrs.

Meadows Trio, Dallas Texas
Obras selectas de Bethoven, Bach, Tchaikovsky
Xochimilco, Coyoacán, Iztapalapa, Benito Juárez, Magdalena Contreras, Gustavo A. Madero, Tláhuac e Iztacalco
del 7 al 16 de agosto

Circuito de Festivales
Presencia en Delegaciones

Entrada Libre

Programación
www.cultura.df.gob.mx
www.vivavivaldi.com



Cienciabásica

BasicScience

todaywererecommended
hoyrecomendamosCoordinating HIV
Vaccine Research

Sun SBR 7, 11:15 hrs.

Coordinando la
investigación en vacunas
contra el VIH

Dom SBR 7, 11:15 hrs.

Understanding Mechanisms of HIV
Transmission is Crucial to Prevent Infections

Although there is no great expectation from short-term outstanding discoveries, the scientific community keeps advancing in terms of HIV knowledge and its interaction with the human organism

HIV Transmission is one of the most intriguing scientific issues; it also has a huge effect on the understanding of the pandemics expansion and its control. The International Workshop on HIV Transmission, held from July 31st to August 2nd, focused on transmission processes and their implications on the development of a hypothetical vaccine.

On Saturday evening, Maurice Cohen, MD. from the Center for Vaccine Immunology —part of the National Institutes for Health Care in the US— presented some of the ideas from his research on HIV. A portion of the research conducted by Cohen and his assistants is focused on searching for an explanation about the absence of the development of AIDS, or long periods of time without related complications, in some PLWH.

The Swedish researcher, P. Levinson, MD., has developed one set of works of great scientific interest. Levinson has focused

on the interaction among antimicrobial components of the cervix-vaginal fluids. The study was carried out among sex-workers in Kenya because there seems to be experimental variations regarding the composition of the cervix-vaginal fluid. This also correlates with their negative status in spite of their continual exposure to HIV.

Nevertheless, perspectives on development for any form of an HIV/AIDS vaccine have been a recurring theme in all spheres related to the pandemic. M. J. McElrath, MD. has focused precisely on this theme, which he discussed as a guest speaker. In a paradoxical way, some of the recent attempts to develop a vaccine have produced, in certain cases, an increase in the rate of HIV transmission. Even when, unfortunately, the short term expectations are narrow, hope and research keep an intensive and enthusiastic spirit, as it was proven at this years pre-conference.

Comprender los mecanismos de transmisión del
VIH es fundamental para prevenir infecciones

Pese a que no hay grandes expectativas sobre descubrimientos novedosos en el corto plazo, la comunidad científica avanza en el conocimiento del VIH y su interacción con el organismo

La transmisión del VIH es uno de los aspectos científicamente más intrigantes y de mayor impacto en la comprensión de la epidemia. El Taller Internacional en Transmisión del VIH, que se lleva a cabo del 31 de julio al 2 de agosto, se centró en los procesos de transmisión y sus implicaciones sobre el conocimiento biológico del VIH, así como en el desarrollo de una posible vacuna.

Durante la tarde del sábado, el Dr. Maurice Cohen, del Centro para la Inmunología y Vacunas (Center for Vaccine Immunology), perteneciente a los Institutos Nacionales de Salud de los Estados Unidos, presentó algunas novedades en sus investigaciones. Parte de la labor de Cohen y colaboradores se ha enfocado en buscar una explicación al por qué algunas personas permanecen sin desarrollar SIDA o algunos padecimientos asociados durante periodos prolongados de tiempo, a pesar de vivir con el VIH.

El Dr. P. Levinson se ha centrado en la interacción existente entre los componen-

tes antimicrobianos del fluido cervicovaginal. El estudio se ha realizado entre trabajadoras sexuales de Kenia, en las cuales parece existir variaciones en la composición de este fluido, lo cual podría estar relacionado con su estado de no infección por VIH pese a su continua exposición al riesgo.

Sin embargo las perspectivas en el desarrollo de alguna forma de vacuna para el VIH/SIDA han sido durante años uno de los temas recurrentes en todos los ámbitos relacionados con la epidemia. En este tema se ha enfocado por largo tiempo el Dr. M. J. Mc Elrath quien diera una conferencia invitada. De modo paradójico algunos de los intentos de desarrollo de una vacuna han generado en ciertos casos un incremento en la tasa de infección de VIH. Así que, aún cuando no hay grandes expectativas en el corto plazo, las esperanzas y el trabajo de investigación no cesa en intensidad y entusiasmo como se ha demostrado en esta pre-conferencia.



Trabajamos desde y con la gente

Buscamos que jóvenes, mujeres e indígenas tengan más poder




Porque la pobreza no es una condición natural del ser humano, puede erradicarse

INFÓRMATE, INVOLÚCRATE, INVIERTE

Rostros y Voces tiene como misión promover y afirmar la justicia, la equidad, la democracia y la ética en la vida política a través de la construcción de ciudadanía, el fortalecimiento de las capacidades locales, la movilización de recursos y el posicionamiento público de causas sociales.

SÚMATE A ESTE GRAN ESFUERZO

Ayúdanos a darle Rostros y Voces a quienes no los tienen
Contáctanos al: 5687-3002
comunicacion@rostrosyvoces.org
www.rostrosyvoces.yomesumo.org

Rostros y Voces en colaboración con
Oxfam Internacional participa en la XVII Conferencia Internacional del SIDA (AIDS 2008)



GOBIERNO FEDERAL

La homofobia y sus prejuicios, representan un grave obstáculo para la prevención del VIH/Sida y otras infecciones de transmisión sexual.



Sí te discriminan, denuncia.
No dejes que pisoteen tus derechos.
Consejo Nacional para Prevenir la Discriminación

01 800 543 00 33 Y 5203 3355 (DF) www.conapred.org.mx



Vivir Mejor

HIV/AIDS in Science

Throughout the history of science it has always been important to communicate new findings, the results of investigations and the different points of view from different scientific communities. This is why a long tradition of scientific publications exists, as a way to put forward new discoveries and modern controversies. Unquestionably, *Nature* and *Science* magazines are two of the most influential publications concerning the world of science. Founded with Thomas Alva Edison's and Alexander Graham Bell's financial support in 1880, *Science* has become one of the most respected forms of science in the media. It is recognized globally, and is now published by the American Association for the Advancement of Sciences in the United States. Its articles reflect subjects concerning many disciplines. Therefore, it is of great relevance for this weeks coverage to be dedicated to different features, all of them regarding HIV/AIDS, with a direct introduction to the XVII International AIDS Conference.

In this issue, one of the writers analyzes the financial resources transitioning to the most affected regions by HIV/AIDS during the last decade, and also argues of the appropriateness of the allocation of finances in some cases –whether there is an insufficient amount of money given.

Equally concerned, is a group from the National Institute of Allergy and Infectious Diseases - belonging to the National Institutes of Health in the United States-, lead by Anthony Fauci, who analyzes the possibilities of developing a vaccine. The necessity to

improve research models with non-human primates and to better the relationship between clinical work and basic research are some of the most intriguing subjects concerning the article written by Dr. Fauci, who –with his collaborators– will be participating in the conference.

The next publication was a text elaborated on by Dr. Luis Soto-Ramírez, Co-Chair of the conference. Throughout this text the importance of the event taking place in Latin America is remarked upon. The problem cannot be compared to the Sub-Saharan situation; but still, Latin America reported 70 thousand deaths due to HIV/AIDS with a projection of 3.5 million cases and 1.5 million deaths BY 2015. However, Dr. Soto-Ramírez proved to be optimistic, and part of his hope is due to the realization of AIDS 2008, for it is a place where new medicine and therapies are discussed, and also where the effort of several organizations and governments, and the work of thousands of volunteers dedicated to stop the spreading of the epidemic, can surely meet. Dr. Soto-Ramírez concludes that the above mentioned can be summarized in the theme: *Universal Action Now!*



VIH/SIDA EN Science

A lo largo de la historia de la ciencia ha sido importante comunicar los hallazgos, resultados de las investigaciones y puntos de vista de las diferentes comunidades científicas. Por eso existe una larga tradición de publicaciones científicas como vía para exponer los avances y las controversias de cada momento. Sin duda, dos son las publicaciones más

representativas en el mundo de la ciencia, la revista *Nature* y la revista *Science*. Fundada con apoyo económico de Thomas Alva Edison y de Alexander Graham Bell en 1880, *Science* es uno de los medios científicos más respetados mundialmente y es editada en la actualidad por la American Association for Advanced of Sciences de los Estados Unidos. Los artículos aparecidos en ella son un reflejo de los temas que ocupan a las distintas comunidades científicas de las más variadas disciplinas. Por lo anterior, es de gran relevancia que en esta semana la portada de esta publicación sea dedicada a diferentes aspectos del VIH/SIDA, como un preámbulo directo a la XVII Conferencia Internacional sobre el SIDA.

En este número, uno de sus reporteros hace un análisis del flujo de recursos económicos hacia las regiones más afectadas por el VIH/SIDA durante la década pasada y pone a discusión la pertinencia de las

asignaciones en algunos casos, ya sea por insuficiencia o por una desproporción en el dinero entregado.

De igual forma un grupo liderado por Anthony Fauci del National Institute of Allergy and Infectious Diseases, perteneciente a los Institutos Nacionales de Salud de los Estados Unidos, analiza las perspectivas en la búsqueda de una vacuna. La necesidad de perfeccionar los modelos de investigación con primates no humanos y la mejora de la relación entre trabajo clínico y la investigación básica son algunos de los puntos que se subrayan en este artículo del Dr. Fauci, quien participará en la conferencia, y sus colaboradores.

La editorial principal es un texto elaborado por el Dr. Luis Soto-Ramírez, Co-Presidente de AIDS 2008. En ella se expone la importancia de que este evento se realice en un país de Latinoamérica. Si bien la problemática no es comparable a la existente en África subsahariana, América Latina tuvo en 2007 setenta mil decesos debido al VIH/SIDA y se calcula que para el año 2015 se llegue a una cantidad de 3.5 millones de casos y 1.5 millones de muertes debidas a esta enfermedad. Sin embargo Soto-Ramírez es optimista, y parte de su esperanza se relaciona con la realización de AIDS 2008, pues en ella confluyen los avances en la búsqueda de nuevos medicamentos y terapias, los esfuerzos de distintas organizaciones, gobiernos y el trabajo de miles de voluntarios para detener el avance de la epidemia. Todo esto, concluye Soto-Ramírez, se sintetiza en el lema de la conferencia, *Acción Universal ¡Ya!*

SATELLITE SESSION

10 MILLION BY 2013

Global ART Scale-Up

Sunday August 3rd, 11:15am - 1:15pm
(Skills Bldg Rm 5 - Banamex Conf. Ctr.)



Aldeaglobal

GlobalVillage

todaywererecommended
hoyrecomendamos

Dance4Life

Sun Main Stage,
14:00-15:00 hrs.

Dance4Life

Dom Escenario principal,
14:00-15:00 hrs.

Community Meeting

The Global Village is ready, not only to welcome its delegates, but also the local community to the XVII International AIDS Conference, by providing free and public access. It is a venue that has been especially designed to be the meeting point for 77 civil organizations from all over the world. Discussions, workshops, performances, exhibitions, dialogues and encounters with specialists and global leaders are some of the events that the audience will be able to find in the Global Village during the AIDS 2008.

The project has become a tradition and point of reference for all AIDS conferences. Eugenia López tells us that the event is an opportunity to establish close relationships with private, civil and governmental organizations from the host country as well as from countries around the world.

The AIDS 2008 Global Village will be held inside the Hipódromo de las Américas, an 8,000 square meter structure that has been especially designed for the event. Eugenia López, the Global Village coordinator, tells us that the main objective is to demonstrate our collective responsibility for the global HIV epidemic and to stand up to it together. According to calculations made by the International AIDS Society and the Government of Mexico City- aside from the more than 20,000 delegates- 9,000 non-accredited visitors are expected to attend the conference.



IAS / Lorena Olarte

The Global Village takes up a space of 8,000 m². In the photo one can admire the structure in mid-construction during the days prior to AIDS 2008.

La Aldea Global ocupa un espacio de 8,000 metros cuadrados. En la imagen se aprecia la estructura durante el proceso de construcción, en los días previos al inicio de AIDS 2008.

Punto de encuentro comunitario

La Aldea Global está lista para recibir a los delegados a la XVII Conferencia Internacional sobre el SIDA, pero también a la comunidad local, pues su acceso es general y gratuito. Un espacio diseñado especialmente para ser el punto de confluencia de 77 organizaciones civiles de todo el mundo. Discusiones, talleres, performances, exhibiciones, diálogos y encuentros con especialistas y líderes globales serán algunas de las cosas que los asistentes podrán encontrar en este espacio.

La Aldea Global de AIDS 2008 estará ubicada en el infield del Hipódromo de las Américas, en una estructura especialmente diseñada, de ocho mil metros cuadrados. El objetivo principal, dice Eugenia López, su coordinadora, es alentar nuestra responsabilidad colectiva sobre la epidemia global de VIH y, en la emergencia, unirnos todos para hacerle frente. De acuerdo con cálculos de la Sociedad Internacional de SIDA (IAS, por sus siglas en inglés) y del gobierno de la ciudad de México, se espera la asistencia de, además de los miles de delegados, nueve mil personas no acreditadas a la conferencia.



First International Demonstration Against Stigmatization, Discrimination and Homophobia

This demonstration will walk from the *Ángel de la Independencia* to the *Zócalo*. Its objective is to educate, inform, create awareness and denounce injustices related to homophobia.
August 2nd, Saturday, 12:00 hrs.

Universal Access Demonstration

This demonstration will walk from the *Monumento a la Revolución* to the *Zócalo*.
August 3rd, Sunday, 15:00 hrs.



Ricardo Ramírez Arriola

1ra Marcha Internacional contra el Estigma, la Discriminación y la Homofobia

Irà del *Ángel de la Independencia* al *Zócalo*, con el objetivo de educar, informar, sensibilizar y denunciar las injusticias debidas al estigma, la discriminación y la homofobia
Sábado 2 de agosto, 12:00 hrs.

Marcha por el Acceso Universal

Irà del *Monumento a la Revolución* al *Zócalo*
Domingo
3 de agosto, 15:00 hrs.